



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 3. kolovoza 2015.
(OR. fr)

10452/15

LIMITE

PV/CONS 39
AGRI 371
PECHE 233

NACRT ZAPISNIKA¹

Predmet: **3402** sastanak Vijeća Europske unije (**POLJOPRIVREDA
I RIBARSTVO**) održan u Bruxellesu 13. srpnja 2015.

¹ U Dopuni 1. ovom zapisniku nalaze se informacije o zakonodavnim vijećanjima Vijeća, o ostalim vijećanjima Vijeća koja su otvorena za javnost te javnim raspravama.

SADRŽAJ

Stranica

1. Usvajanje dnevnog reda	3
---------------------------------	---

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

2. Odobrenje popisa točaka „A”	3
--------------------------------------	---

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

3. Odobrenje popisa točaka „A”	3
4. Program rada predsjedništva	3

POLJOPRIVREDA

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

5. Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za dostavu voća i povrća, banana te mlijeka u obrazovnim ustanovama (prvo čitanje)	4
---	---

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

6. Prijedlog uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija povezanih sa zajedničkom organizacijom tržišta poljoprivrednih proizvoda	4
7. Kretanja na tržištima.....	4

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

8. Prijedlog uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1829/2003 u pogledu mogućnosti država članica da ograniče ili zabrane upotrebu genetski modificirane hrane i hrane za životinje na svojem državnom području (prvo čitanje).....	5
---	---

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

9. Komunikacija Komisije „Preispitivanje postupka odlučivanja o genetski modificiranim organizmima”	5
10. Razno	6

PRILOG – izjave za zapisnik Vijeća	9
--	---

*
* *

1. Usvajanje dnevnog reda

10477/15 OJ CONS 39 AGRI 372 PECHE 234

Vijeće je usvojilo gore navedeni dnevni red.

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

2. Odobrenje popisa točaka „A”

10583/15 PTS A 56

Vijeće je odobrilo popis točaka „A” navedenih u dokumentu 10583/15.

Pojedinosti o usvajanju tih točaka navedene su u Dopuni.

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

3. Odobrenje popisa točaka „A”

10584/15 PTS A 57

Vijeće je odobrilo popis točaka „A” navedenih u dokumentu 10584/15, uz iznimku točke 4.

Izjave o tim točkama navedene su u Prilogu.

4. Program rada predsjedništva

– prezentacija predsjedništva

(javna rasprava u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća)

10690/15 AGRI 383 PECHE 243

Predsjedavajući je predstavio program rada luksemburškog predsjedništva koji se odnosi na sektor poljoprivrede i ribarstva.

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

5. **Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 i Uredbe (EU) br. 1306/2013 u pogledu programa potpore za dostavu voća i povrća, banana te mlijeka u obrazovnim ustanovama (prvo čitanje)**

Međuinstitucijski predmet: 2014/0014 (COD)

– trenutačno stanje

10620/15 AGRI 378 AGRIFIN 63 AGRIORG 46 CODEC 993

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

6. **Prijedlog uredbe Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1370/2013 o utvrđivanju mjera za određivanje određenih potpora i subvencija povezanih sa zajedničkom organizacijom tržišta poljoprivrednih proizvoda**

– trenutačno stanje

(javna rasprava u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća)

10620/15 AGRI 378 AGRIFIN 63 AGRIORG 46 CODEC 993

Točka 5. i 6.:

Vijeće je primilo na znanje informacije predstavnika Komisije i široku potporu delegacija za nastavak rada na ovom predmetu. Vijeće je ujedno primilo na znanje spremnost predsjedništva za nastavak rada na ovom predmetu, među ostalim i po pitanju pravne osnove.

7. **Kretanja na tržištima**

– informacije Komisije

– razmjena mišljenja

10613/15 AGRI 377 AGRIFIN 62 AGRIORG 45

Vijeće je primilo na znanje informacije predstavnika Komisije u vezi s kretanjima na tržištima i produženim ili planiranim mjerama za određene sektore, kao i komentare i razloge za zabrinutost koje su ih navele delegacije te potporu više delegacija zahtjevima navedenima u točkama 10.a, 10.b i 10.c dnevnog reda.

ZAKONODAVNA VIJEĆANJA

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

8. Prijedlog uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1829/2003 u pogledu mogućnosti država članica da ograniče ili zabrane upotrebu genetski modificirane hrane i hrane za životinje na svojem državnom području (prvo čitanje)

Međuinstitucijski predmet: 2015/0093 (COD)

- prezentacija Komisije
- razmjena stajališta

8356/15 AGRI 222 AGRILEG 95 DENLEG 67 MI 271 CONSOM 70 SAN 132
CODEC 609

10569/15 AGRI 376 AGRILEG 143 DENLEG 91 MI 443 CONSOM 122
SAN 206 CODEC 984

NEZAKONODAVNE AKTIVNOSTI

9. Komunikacija Komisije „Preispitivanje postupka odlučivanja o genetski modificiranim organizmima”

- prezentacija Komisije
- razmjena mišljenja

(javna rasprava u skladu s člankom 8. stavkom 2. Poslovnika Vijeća)

8344/15 AGRI 221 AGRILEG 96 DENLEG 68 MI 274 CONSOM 71 SAN 133
+ ADD 1

10569/15 AGRI 376 AGRILEG 143 DENLEG 91 MI 443 CONSOM 122
SAN 206 CODEC 984

Točka 8. i 9.:

Komisija je Vijeću predstavila Prijedlog uredbe kojom se državama članicama odobrava da ograniče ili zabrane upotrebu genetski modificirane hrane i hrane za životinje na svojem državnom području, kao i popratnu komunikaciju. Vijeće je zatim prešlo na razmjenu mišljenja na temelju upitnika koji je sastavilo predsjedništvo (dok. 10569/15). O ovim dvjema točkama dnevnog reda raspravljalo se zajedno.

Tijekom razmjene mišljenja velika većina delegacija otvoreno je kritizirala prijedlog, osobito zbog nedostatka procjene učinka, pravne nesigurnosti koja se prijedlogom uvodi, nejasnoće o području primjene i mogućeg sukoba s pravilima unutarnjeg tržišta i Svjetske trgovinske organizacije.

Vijeće je svoja pripremna tijela zadužilo da preispitaju tehničke aspekte prijedloga na temelju nove i dodatne analize koju je dostavila Komisija, a posebno učinak prijedloga, kao i njegovu usklađenost s pravilima unutarnjeg tržišta i Svjetske trgovinske organizacije. Na zahtjev više delegacija Vijeće je zatražilo mišljenje pravne službe.

10. Razno

a) Inicijativa „4 %: zemljišta za sigurnost hrane i klimu”

- informacije francuske delegacije
10709/15 AGRI 386, CLIMA 78, ENV 474

Vijeće je primilo na znanje informacije francuske delegacije o navedenoj inicijativi. Inicijativu su podržale brojne delegacije i Komisija.

b) Zabrinjavajuće stanje na tržištu mliječnih proizvoda i mjere koje treba poduzeti

- na zahtjev bugarske, češke, mađarske, poljske, rumunjske, slovenske i slovačke delegacije uz potporu španjolske delegacije
10707/15 AGRI 385 AGRIORG 48

Vijeće je primilo na znanje zahtjev delegacija Višegradske skupine koji su podržale bugarska, rumunjska, slovenska i španjolska delegacija u vezi sa stanjem na tržištu mliječnih proizvoda i mjera koje treba poduzeti.

c) Pitanje budućnosti sektora šećera u EU-u

- na zahtjev talijanske delegacije
10710/15 AGRI 387 AGRIORG 49

Vijeće je primilo na znanje zahtjev talijanske delegacije o pitanju budućnosti sektora šećera u EU-u.

d) Nastavak teške situacije na tržištu svinjskog mesa

- na zahtjev austrijske delegacije uz potporu belgijske i poljske delegacije
- 10711/15 AGRI 388

Vijeće je primilo na znanje zahtjev austrijske delegacije u vezi s nastavkom teške situacije na tržištu svinjskog mesa.

- e) **Sastanak ASEM-a o održivom gospodarenju šumama i njihovu iskorištavanju na strateškoj i praktičnoj razini (Ljubljana, od 25. do 26. svibnja 2015.)**
- informacije slovenske delegacije
10657/15 AGRI 381 FORETS 22 ENV 455 RELEX 562

Slovenska delegacija predstavila je rezultate konferencije ASEM-a (u okviru dijaloga Europe i Azije) o održivom gospodarenju šumama i njihovu iskorištavanju, koja se održala u Ljubljani 25. i 26. svibnja 2015. te su na njoj istaknuti izazovi s kojima se u budućnosti treba suočiti šumarski sektor. Vijeće je primilo na znanje informacije slovenske delegacije i napomene predstavnika Komisije.

- f) **Oplemenjivačko pravo na biljnu sortu i odluka Europskog patentnog ureda**
- informacije nizozemske delegacije
 - 10505/15 AGRI 374 SEMENCES 14

Nizozemska delegacija izrazila je žaljenje zbog nedavne odluke Europskog patentnog ureda ocijenivši da se njome dozvoljava patentiranje biljnih značajki čak i kad su one potekle iz klasičnog uzgoja. Vijeće je primilo na znanje informacije nizozemske delegacije koju je podržalo više drugih delegacija (Grčka, Francuska, Poljska, Hrvatska, Portugal, Slovenija, Slovačka i Finska), kao i napomene predstavnika Komisije.

- g) **Održiva uporaba sredstava za zaštitu bilja**

- informacije nizozemske delegacije
10655/15 AGRI 380 PESTICIDES 1 PHYTOSAN 37

Nizozemska delegacija obavijestila je Vijeće o akcijskom planu koji će Nizozemska usvojiti na jesen kako bi ubrzala promicanje integriranog suzbijanja štetnih organizama s ciljem uporabe fitosanitarnih sredstava koja su kompatibilna s održivim razvojem. Vijeće je primilo na znanje informacije nizozemske delegacije koju je podržalo više drugih delegacija (Francuska, Mađarska, Belgija, Poljska, Portugal, Ujedinjena Kraljevina, Grčka i Austrija), kao i napomene predstavnika Komisije.

h) Ministarski sastanak tijekom događaja „Plavi tjedan” u Portugalu (Lisabon 3. – 6. lipnja 2015.)

– informacije portugalske delegacije
10698/15 PECHE 244

Portugalska delegacija obavijestila je Vijeće o ministarskom sastanku koji se održao u Portugalu tijekom događaja „Plavi tjedan”. U deklaraciji s tog sastanka istaknut je višedimenzionalan karakter plavog gospodarstva te osobito potpora inovaciji, višesektorskim aktivnostima i politici u području okoliša. Španjolska delegacija podržala je „Plavi tjedan” kao izrazito koristan događaj za oživljavanje političke rasprave i trgovinskih odnosa. Predstavnik Komisije izrazio je očekivanje da će se u savjetovanju o upravljanju oceanima, koje je Komisija upravo pokrenula, dobiti jednako vrijedni doprinosi poput onih koje su dali sudionici događaja „Plavi tjedan”. Predsjedništvo je zaključilo da je Vijeće primilo na znanje informacije portugalske delegacije koje su pozdravile ostale delegacije i predstavnik Komisije.

IZJAVE ZA ZAPISNIK VIJEĆA

**Uz točku 3. s
popisa točaka „A”:**

Uredba Komisije (EU) .../... od XXX o izmjeni Uredbe (EZ) br. 244/2009 s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn neusmjerenih svjetiljki za kućanstva i Uredbe Komisije (EZ) br. 245/2009 od 18. ožujka 2009. o primjeni Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za fluorescentne cijevi bez ugrađenih prigušnica, visokoučinkovite žarulje s izbojem te prigušnice i svjetiljke koje mogu upravljati takvim žaruljama i o stavljanju izvan snage Direktive 2000/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EU) br. 1194/2012 u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usmjerenih žarulja, LED žarulja i povezane opreme
– **Odluka o neprotivljenju donošenju**

IZJAVA ŠVEDSKE

„Švedska bi željela dati sljedeću izjavu za zapisnik Vijeća, u vezi s odlukom Vijeća o neprotivljenju izmjeni Uredbe (EZ) br. 244/2009 o zahtjevima za ekološki dizajn neusmjerenih svjetiljki za kućanstva.

S obzirom na ishod sastanka Odbora za ekološki dizajn održanog 17. travnja 2015., Švedska ne namjerava uložiti prigovor na odluku Vijeća o neprotivljenju izmjeni Uredbe.

Međutim, Švedska se načelno ne slaže s odlukom ponovnog otvaranja postojećih uredaba prije provedbe. Trenutačna odluka o ponovnom otvaranju ne bi smjela dovesti u pitanje slične slučajeve u budućnosti.

Švedska se u biti također protivi kašnjenju u provedbi faze 6. Uredbe (EZ) br. 244/2009. Na temelju analize tržišta koju su proveli Švedska agencija za energiju i međunarodni partneri, Švedska smatra da je tržište dovoljno razvijeno te da ima dovoljno zamjena za visokonaponske halogene žarulje, posebno u području LED svjetiljki. Švedska stoga smatra da ne postoji razlog za odgodu provedbe.”

Uz točku 14. s **Nacrt odluke Vijeća kojom se Španjolskoj izriče novčana kazna zbog**
popisa točaka „A”: **manipuliranja podacima o deficitu u Samostalnoj zajednici Valenciji**

IZJAVA ŠPANJOLSKE

„Kraljevina Španjolska žali zbog istrage koju je provela Komisija primjenjujući Uredbu EU br. 1173/2011 u vezi s manipuliranjem statistikama u Španjolskoj te osobito žali zbog konačne preporuke Komisije.

Kraljevina Španjolska naglašava da Komisija nikad nije dovela u pitanje pouzdanost dostavljenih podataka o deficitu i dugu niti je izrazila pa i najmanju rezervu u vezi s tim podacima ni u kojem izvješću koje nakon svake obavijesti o EDP-u za Gospodarski i financijski odbor izradi EUROSTAT .

Kraljevina Španjolska napominje da je Komisija saznala za činjenice o kojima se vodila istraga tako što su joj ih španjolske vlasti izravno priopćile čim su same o njima dobile obavijest. Štoviše, bila je zajamčena bliska suradnja s Komisijom tijekom istražnog postupka.

Kraljevina Španjolska ističe da je EU cijelo vrijeme raspolagao točnim podacima o deficitu i dugu. Podaci o kojima se vodila istraga nisu imali nikakvog utjecaja na odluke o ekonomskoj politici donesene na razini EU-a.

Stoga Kraljevina Španjolska zadržava pravo osporavanja konačne odluke pred Sudom Europske unije, u skladu s postupkom za poništenje koji je pred Sudom pokrenula 22. rujna 2014. (predmet T-676/14) protiv otvaranja istrage, a koji je u tijeku.”
